



DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)



07/2015

Informationsbrief / Информационное письмо

Определены требования к уровню квалификации иностранцев, претендующих на работу в иностранных коммерческих организациях /

Anforderungen an den Qualifikationsgrad der Ausländer, die die Arbeit in ausländischen Unternehmen bestreben, sind festgelegt

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im Osteuropaverain



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -

seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Postanovleniem Pravitelstva Rossiyskoy Federatsii ot 30 aprilya 2015 goda byli utverzhdeny Trebovaniya k vysokomu уровню kvalifikatsii i (ili) nezauryadnym znaniyam inostrannykh grazhdan, napravlyаемых для работы в raspolozhennyye na territorii Rossiyskoy Federatsii filialy i dochernie organizatsii inostrannykh kommercheskikh organizatsii.

Для осуществления трудовой деятельности в иностранной коммерческой организации иностранный гражданин должен соответствовать минимум двум из ниже перечисленных условий:

1) наличие у иностранного гражданина опыта работы не менее 4 лет в области оказания услуг, предоставляемых на территории Российской Федерации дочерней организацией или филиалом иностранной коммерческой организации, в которые направляется иностранный гражданин;

2) наличие у иностранного гражданина ученой степени и (или) ученого звания, признаваемого в соответствии с международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации;

Durch die Verordnung der Regierung der Russischen Föderation vom 30. April 2015 wurden Anforderungen an den hohen Qualifikationsgrad und (oder) außerordentliche Kenntnisse ausländischer Staatsangehöriger festgelegt, die zur Arbeitstätigkeitsausübung in die sich auf dem Territorium der Russischen Föderation befindenden Niederlassungen und Tochterunternehmen ausländischer Firmen entsandt werden.

Zur Ausübung der Arbeitstätigkeit in einem ausländischen Unternehmen soll ein ausländischer Staatsangehöriger mindestens zwei von den unten aufgeführten Bedingungen erfüllen:

1) der ausländische Staatsangehörige soll eine mindestens vierjährige Erfahrung im Bereich Erbringung von Dienstleistungen haben, die auf dem Territorium der Russischen Föderation durch das Tochterunternehmen oder eine Niederlassung der ausländischen Firma, für die der ausländische Staatsangehörige tätig sein will, erbracht werden;

2) der ausländische Staatsangehörige soll einen akademischen Grad und (oder) akademischen Titel haben, der in Übereinstimmung mit den internationalen Verträgen der Russischen Föderation und mit der

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



Mitglied der Deutsch-Russischen Juristenvereinigung



Mitglied im Osteuropavererein



Mitglied der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von EUROJURIS Deutschland Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -

seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Gesetzgebung der Russischen Föderation anerkannt wird;

3) наличие рекомендательного письма, подтверждающего высокий уровень квалификации и (или) незаурядные знания иностранного гражданина, от иностранной организации, направляющей данного иностранного гражданина;

4) наличие рекомендательного письма от профессиональной ассоциации, членом которой является иностранная коммерческая организация и (или) иностранный гражданин;

5) наличие у иностранного гражданина достижений в конкретной области деятельности, подтвержденных патентами, авторскими свидетельствами, научными публикациями, документами, содержащими сведения о результатах трудовой деятельности иностранного гражданина, включая отзывы работодателей и заказчиков, или документами, представленными организациями, профессионально занимающимися оценкой и подбором персонала.

В соответствии с п. 3 Постановления высокий уровень квалификации и (или) незаурядные знания иностранного гражданина должны быть подтверждены

3) das Vorhandensein eines Empfehlungsschreibens von der ausländischen Firma, die den ausländischen Staatsangehörigen zur Arbeit entsendet, das einen hohen Qualifikationsgrad und (oder) außerordentliche Kenntnisse des ausländischen Staatsangehörigen bestätigt;

4) das Vorhandensein eines Empfehlungsschreibens von einer Berufsvereinigung, deren Mitglied die ausländische Firma und (oder) der ausländische Staatsangehörige ist;

5) der Nachweis von Errungenschaften in einem konkreten Tätigkeitsbereich, die durch Patente, Erfinderzeugnisse, wissenschaftliche Veröffentlichungen und Unterlagen, die die Angaben über die Ergebnisse der Arbeitstätigkeit des ausländischen Staatsangehörigen enthalten, belegt werden müssen, einschließlich der Referenzen von Arbeitgebern und Auftraggebern, oder durch Unterlagen, die von Organisationen ausgefertigt sind, die fachmännisch auf dem Gebiet der Personalbewertung und Personalvermittlung agieren.

In Übereinstimmung mit Pkt. 3 der Verordnung soll der hohe Qualifikationsgrad und (oder) außerordentliche Kenntnisse des ausländischen Staatsangehörigen

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im Osteuropaverain



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

документами, выданными либо на территории России, либо на территории иностранного государства. Документы, составленные на иностранном языке, подлежат нотариальному переводу, а также процедуре легализации (апостилированию).

durch Unterlagen, die entweder auf dem Territorium Russlands oder auf dem Territorium eines ausländischen Staates ausgestellt wurden, belegt werden. Die Unterlagen, die in einer Fremdsprache erstellt sind, bedürfen notariell beglaubigter Übersetzung sowie der Legalisation (Apostille).

За дополнительной информацией Вы можете обратиться к госпоже Дагмар Лоренц (Dagmar.Lorenz@dagmarlorenz.ru)

Für Rückfragen und weitergehende Informationen steht Ihnen Frau Dagmar Lorenz (Dagmar.Lorenz@dagmarlorenz.ru) gern zur Verfügung

Мы с удовольствием поможем Вам!

Вся содержащаяся в данном документе информация служит исключительно для ознакомления и не является основой для принятия решений и совершения сделок. Если Вам понадобится юридическая консультация по затронутым нами вопросам, просим Вас связаться с нами.

Alle in diesem Dokument enthaltenen Inhalte dienen ausschließlich zu Informationszwecken und stellen keine Entscheidungsgrundlage für konkrete Geschäftsabschlüsse dar. Sollten Sie eine rechtliche Beratung zu den vorgenannten Fragen benötigen, bitten wir um Kontaktaufnahme.

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen Juristenvereinigung



Mitglied im Osteuropaverain



Mitglied der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und
des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Наши координаты:

Россия
191002 Санкт-Петербург
ул. Большая Московская 4, офис 1
Тел.: (+ 7-812) 320 92 51
E-mail: SanktPetersburg@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

123060 Москва
ул. Маршала Рыбалко, д. 2, корп. 6, офис 717
Тел.: +7 4999624182
E-mail: Moskau@dagmarlorenz.ru

Германия
06618 Наумбург / Заале
Вильгельм-Вагнер-Штрассе 9
Тел. (+ 49 (0) 3445) 234 366
E-mail: Naumburg@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

Unsere Koordinaten:

Russland
191002 Sankt Petersburg
ul. Bolschaja Moskowskaja 4, Office 1
Tel.: (+ 7 812) 320 92 51
E-mail: SanktPetersburg@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

123060 Moskau
ul. Marschala Rybalko 2, Gebäude 6, Office 717
Tel.: +7 495967 76 53
E-mail: Moskau@dagmarlorenz.ru

Deutschland
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Straße 9
Tel.: (+ 49 (0) 3445) 234 366
E-mail: Naumburg@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

© Dagmar Lorenz / Дагмар Лоренц

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



DRJV

Mitglied im Osteuropaveroin



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International

